



Совет Безопасности

UN LIBRARY

AUG 27 1990

UNTA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/21606
23 August 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ УРУГВАЯ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 АВГУСТА 1990 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы в ответ на Вашу ноту от 10 августа текущего года препроводить настоящим текст Указа, принятого Правительством Восточной Республики Уругвай в отношении осуществления резолюции 661 (1990) Совета Безопасности.

Рамиро ПИРИС-БАЛЬОН
Посол
Постоянный представитель Уругвая
при Организации Объединенных Наций

Приложение

Указ Правительства Республики Уругвай, изданный 22 августа 1990 года

Министерство внутренних дел
Министерство иностранных дел
Министерство экономики и финансов
Министерство национальной обороны
Министерство просвещения и культуры
Министерство транспорта и общественных работ
Министерство промышленности и энергетики
Министерство труда и социального обеспечения
Министерство здравоохранения
Министерство сельского хозяйства и рыболовства
Министерство туризма
Министерство по вопросам жилья, общественного порядка и окружающей среды

Монтевидео, 22 августа 1990 года

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ резолюцию 661 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 6 августа 1990 года, в соответствии с которой в отношении правительства Ирака вводятся санкции;

УЧИТЫВАЯ, что вышеупомянутая резолюция, принятая в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, имеет обязательную силу для всех государств - членов Организации на основании статьи 25 того же Устава;

ДЕЛАЯ ВЫВОД О ТОМ, что Уругвай как член Организации Объединенных Наций, Устав которой был одобрен Законом Республики № 10.463 от 13 декабря 1945 года и ратифицирован 18 декабря того же года, обязан осуществить вышеупомянутую резолюцию в рамках своей компетенции;

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ,
ДЕЙСТВУЯ ОТ ИМЕНИ СОВЕТА МИНИСТРОВ,
ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Статья 1. Компетентные органы принимают соответствующие меры для обеспечения эффективного осуществления резолюции 661 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 6 августа 1990 года, прилагаемой к настоящему Указу.

Статья 2. Запрещается осуществление в рамках национальной юрисдикции тех видов деятельности, которые перечисляются в пунктах 3 и 4 вышеупомянутой резолюции, в течение срока ее действия.

Статья 3. Подлежит оглашению и т.д.

Лакалье ЭРРЕРА

(следуют подписи)